

Imaanik ujarliutit

Qupp.:

| | |
|---|----|
| Kapitali I - Isumaqatigiissutip atuuffissai | 5 |
| Allaaserisaq 1 - <i>Inuit isumaqatigiissummi pineqartut</i> | 5 |
| Allaaserisaq 2 - <i>Akileraarutit isumaqatigiissummi pineqartut</i> | 5 |
| Kapitali II - Oqariartaatsinut nassuiaatit | 6 |
| Allaaserisaq 3 - <i>Oqariartaatsinut nassuiaatit nalinginnaasut</i> | 6 |
| Allaaserisaq 4 - <i>Akileraarutitigut angerlarsimaffik</i> | 7 |
| Allaaserisaq 5 - <i>Aalajangersimasumik ingerlatsivik</i> | 8 |
| Kapitali III - Aningaasarsianik akileraarusiineq | 9 |
| Allaaserisaq 6 - <i>Pigisanit aalaakkaasunit aningaasarsiat</i> | 9 |
| Allaaserisaq 7 - <i>Inuussutissarsiummik ingerlatsinikkut iluanaarutit</i> | 10 |
| Allaaserisaq 8 - <i>Umiarsuartigut timmisartutigullu angallannermi isertitat</i> | 11 |
| Allaaserisaq 9 - <i>Ingerlassat imminnut atassuteqaqatigiittut</i> | 11 |
| Allaaserisaq 10 - <i>Iluanaarutisiat</i> | 12 |
| Allaaserisaq 11 - <i>Erniat</i> | 12 |
| Allaaserisaq 12 - <i>Kisermaassisinnaanermut akiliutit</i> | 13 |
| Allaaserisaq 13 - <i>Iluanaarutit pigisat tuninerannit pisut</i> | 14 |
| Allaaserisaq 14 - <i>Namminersorluni inuussutissarsiorneq</i> | 15 |
| Allaaserisaq 15 - <i>Nammineerluni kiffartuussinerit</i> | 15 |
| Allaaserisaq 16 - <i>Siulersuisutut akissarsiat</i> | 16 |
| Allaaserisaq 17 - <i>Eqqumiitsuliortut timersortartullu</i> | 16 |
| Allaaserisaq 18 - <i>Soraarnerussutisiat</i> | 17 |
| Allaaserisaq 19 - <i>Ilinniartut</i> | 17 |
| Allaaserisaq 20 - <i>Aningaasarsiat allat</i> | 17 |
| Kapitali IV - Pigisat akileraaruserneqartarnerat | 18 |
| Allaaserisaq 21 - <i>Pigisat</i> | 18 |
| Allaaserisaq 22 - <i>Toqusup qimatai</i> | 18 |
| Kapitali V - Marloraammik akileraarnermik atorunnaarsitsineq | 18 |
| Allaaserisaq 23 - <i>Ilanngateqartitsisarneq</i> | 18 |
| Kapitali VI - Aalajangersakkat immikkut ittut | 19 |
| Allaaserisaq 24 - <i>Kinaassusersiunnginneq</i> | 19 |
| Allaaserisaq 25 - <i>Piunasaqaqatigiilluni isumaqatigiissuteqarnermi periaatsit</i> | 20 |

| | |
|--|----|
| Kapitali VII - Aalajangersakkat naggasiutit | 20 |
| Allaaserisaq 26 - <i>Atuutilerfia</i> | 20 |
| Allaaserisaq 27 - <i>Atorunnaarsitsineq</i> | 20 |

**SAVALIMMIUT KALAALLILLU NUNAATA ANINGAASARSIANIT PIGISANILLU
MARLORIAAMMIK AKILERAARNISSAQ PINNGITSOORNIARLUGU
ISUMAQATIGIISSUTAAT.**

Kapitali I

Isumaqatigiissutip atuuffissai

Allaaserisaq 1

Inuit isumaqatigiissummi pineqartut

Isumaqatigiissut manna atorneqassaaq inunnut Savalimmiuni, Kalaallit Nunaanni imaluunniit nunani isumaqatigiissuteqaqatigiinni tamani najugaqartunut.

Allaaserisaq 2

Akilaraarutit isumaqatigiissummi pineqartut

1. Isumaqatigiissut manna atuutissaaq aningaasarsianit pigisanillu akilaraarutinit, nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaat, taakku politikikkut immikkoortortaqarfii imaluunniit kommunini oqartussaasut sinnerlugit akiligassiissutigineqartunut, qanoq ilillutik akilersinniarneqarnerat apeqqutaatinnagu.

2. Isumaqatigiissummi allaaserisani allani aalajangersakkat qanoq ikkaluarpataluunniit Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiorneq pillugu inatsit imaluunniit Løgtingslóg um kolvetnisvirksemi (Kulbrintisiornermut inatsit) malillugu ingerlatat akuersissummik peqarlutik ingerlatsisut isertitaannut pigisaannullu una atunngilaq.

3. Aningaasarsianit pigisanillu akilaraarutit isigineqassapput akilaraarutit sulluunniit aningaasarsianit tamanit, pigisanit tamanit, imaluunniit aningaasarsiat pigisalluunniit ilaannit akilaraarusiunneqartartut, matumani aamma pialuit pigisalluunniit aalaakkaasut (illut nunaatillu) tuninerini iluanaarutinit akilaraarutit, ingerlatat aningaasarsiarititaannit akissarsiarititaannilluunniit tamakkiisunit akilaraarutit, aammalu pigisat nalingisa qaffannerannit akilaraarutit.

4. Akilaraarutit pineqartut isumaqatigiissutip atuuffissai tasaanerupput:

(a) Savalimmiut eqqarsaatigalugit:

- 1) nuna tamakkerlugu akilaraarut,
- 2) kommuninut akilaraarut,
- 3) ilagiinnut akilaraarut,
- 4) iluanaarutisianit akilaraarut,
- 5) kisermaassisinnaatitaanermut akiliutinit akilaraarut,
- 6) ernianit akilaraarut aamma
- 7) kulbrintisiornermi akilaraarutit pillugit inatsit naapertorlugu akilaraarutit.

(b) Kalaallit Nunaat eqqarsaatigalugu:

- 1) nuna tamakkerlugu akilaraarut,

- 2) nuna tamakkerlugu akileraarut immikkut ittoq,
- 3) kommuninut akileraarut,
- 4) kommuninut ataatsimut akileraarut,
- 5) selskabit akileraarutaat,
- 6) iluanaarutisianit akileraarut aamma
- 7) kulbrintisionermi akileraarut.

5. Isumaqatigiissut aammattaaq atuutissaaq akileraarutininut tamanut assingusunut annertuuti-gulluunniit assingusunut, ullup isumaqatigiisummik atsiuiffiup kingorna tapiliutitut imaluunniit akileraarutininut atuuttunut taarsiullugit akileraarusiunneqartunut. Ukiup naaneri tamaasa nunani isumaqatigiissuteqaqatigiinni pisortat oqartussaasut imminnut nalunaarfigisassapput akileraartarnermi inatsisiminni allannguutaasut pillugit.

Kapitali II

Oqariartaatsinut nassuiaatit

Allaaserisaq 3

Oqariartaatsinut nassuiaatit nalinginnaasut

1. Oqaaseqatigiinni allamik allaqqasoqanngippat isumaqatigiisummi matumani taaguutit ataani allassimasutut isumaqassapput:

- a) taaguut “Savalimmiut” paasineqassaaq nuna tamaat Savalimmiunut atasooq, matumani ilaallutik immat immallu naqqani nunavimmut atasooq;
- b) taaguut “Kalaallit Nunaat” paasineqassaaq nuna tamaat Kalaallit Nunaannut atasooq, matumani ilaallutik immat immallu naqqani nunavimmut atasooq;
- c) taaguut “nuna” paasineqassaaq Savalimmiunik imaluunniit Kalaallit Nunaannik, oqaaseqatigiinni pineqartut qanoq innerat najoqqutaralugu;
- d) taaguut “inuk” isumaqassaaq inummik, selskabimik inuillu kattuffiunik tamanik;
- e) taaguut “selskabi” isumaqassaaq sunaluunniit inatsisit tungaannit inuttut pineqarsinnaasooq imaluunniit peqatigiiffik akileraartarnermit isigalugu inatsisitigut inuttut pineqarsinnaasooq;
- f) taaguutit “nunami isumaqatigiissuteqaqataasumi ingerlassaq” aamma “nunat isumaqatigiissuteqaqataasut aappaanni ingerlassaq” isumaqassapput ingerlassaq inummit, nunami isumaqatigiissuteqaqataasumi najugaqartumit ingerlanneqartoq, aamma ingerlassaq inummit, nunat isumaqatigiissuteqaqataasut aappaanni najugalimmit ingerlanneqartoq;
- g) taaguut “nunani tamalaani angallanneq” isumaqassaaq umiarsuartigut timmisartutigulluunniit angalanerit tamarmik, ingerlassamit nunami isumaqatigiissuteqaqataasumi siulersuinneqartumit ingerlanneqartumit ingerlanneqartut, taamaallaat umiarsuup timmisartulluunniit nunat isumaqatigiissuteqaqataasut aappaannaanni atornerqarneri pinnagit;
- h) taaguut “pisortat oqartussaasut” isumaqassaaq:
 - 1) Savalimmiuni: Akileraartarnermut tunngasunut Naalakkersuisooq,

- 2) Kalaallit Nunaanni: Aningaasaqarnermut Naalakkersuisoq, imaluunniit nunani taakkunani marlunni pisortat isumaqatigiissut manna pillugu apeqqutinik suliaqarnissamut piginnaatitaasut.

2. Isumaqatigiisummik matumangga nunami isumaqatigiissuteqaqataasumi atuinermi taaguutit suulluunniit isumaqatigiisummi nassuiarneqarsimangitsut, oqaaseqatigiillu malillugit allamik isumaqartoqanngippat nunap taassuma inatsisai naapertorlugit piffissami tassani, isumaqatigiissutip atuuffiini isumaat malillugit isumaqartinneqartassapput. Nunami tassani akileraartarnermi inatsisit atorneqartut isumaat suulluunniit, nunap taassuma inatsisaani allani qanoq isumaqarneraanermit pingaarnerullutik aalajangiisuussapput.

Allaaserisaq 4

Akileraarutitigut angerlarsimaffik

1. Isumaqatigiisummi matumani taaguut “nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni najugalik” atorneqartassaaq inunnut tamanut, nunami tassani angerlarsimaffeqarnermigut, najugaqarnermigut, siulersuisut inissisimaffiatigut patsisissatigulluunniit assingusutigut allatigut tamakkiisumik akileraartussaataasunut. Taaguummi aammattaaq pineqarput Namminersornerullutik Oqartussat, politikikkut immikkoortotaqarfiit suulluunniit aamma kommunini oqartussaasut. Taaguummili pineqanngilaq inuk nunamit tassannga aningaasarsiani imaluunniit pigisani tassaniittut piinnarlugit nunamut pineqartumut tamakkiisumik akileraartussaataasooq.
2. Inuk imm. 1-imi aalajangersakkat malillugit nunani isumaqatigiissuteqaqatigiinni tamani najugaqartutut isigineqartillugu maleruagassat makku atuutissapput:
 - a) nunami aalajangersimasumik inissaqartitaaffimmini taamaallaat najugaqartutut isigineqassaaq. Nunani marlunni tamani aalajangersimasumik inissaqartitaaffeqaruni taamaallaat nunami inuttut aningaasarsiornikkullu atassuteqarfignerusaani najugaqartutut isigineqassaaq;
 - b) nunat taakku marluk arlaanni sorlermi inuunermini qiterisaqarnersoq aalajangerneqarsinnaanngippat, imaluunniit nunat arlaannaanniluunniit aalajangersimasumik inissaqartitaanngippat nunami nalinginnaasumik najugaqarallarfigisamini taamaallaat najugaqartutut isigineqassaaq;
 - c) nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni sorlermi nalinginnaasumik najugaqarallarfeqarnersoq aalajangerneqarsinnaanngippat nunani isumaqatigiissuteqaqatigiinni pisortat oqartussaasut piunasaqatigiillutik isumaqatigiinnerisigut apeqqut aalajangiiffigineqassaaq.
3. Inatsisitigut inuttut isigineqarsinnaasooq imm. 1-imi aalajangersakkat malillugit nunani isumaqatigiissuteqaqatigiinni tamani najugaqartutut isigineqartillugu pineqartoq taamaallaat nunami siulersuisuisa inissisimaffianni najugaqartutut isigineqassaaq.
4. Pigisat toqusup qimatai nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni toqusup allaaserisami matumani imm. 1 aamma 2 malillugit toqunermini najugarisaatut isigineqartumi inissisimasutut isigineqassapput.

Allaaserisaq 5

Aalajangersimasumik ingerlatsivik

1. Isumaqatigiissummi matumani taaguut “aalajangersimasumik ingerlatsivik” isumaqarpoq aalajangersimasumik ingerlassaqarfik suliffeqarfiup tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit ingerlanneqarfia.

2. Taaguutip “aalajangersimasumik ingerlatsivik”-up pingaartumik imarai:

- a) sumiiffik ingerlatap siulersorneqarfia;
- b) immikkoortortaqarfik;
- c) allaffik;
- d) suliffissuaq;
- e) sullivik;
- f) qaarusuk (assagaq), uuliap gassilluunniit puilaffia, ujarassiorfik imaluunniit allat pinggortitami nassaassat, matumani ilaallutik siku imerlu, piiarneqarfiat piiarnarneqarfiilluunniit;
- g) sumiiffik illuliorfiusoq, sanaartorfiusoq imaluunniit ikkussuiffiusoq atasuinnarmik qaammatinit pingasunit sivisunerusumik;
- h) illuliornermik, sanaartornermik imaluunniit ikkussuinermik nakkutilliinermik suliaqarneq atasuinnarmik qaammatinit pingasunit sivisunerusoq.

3. Taaguummur “aalajangersimasumik ingerlatsivik”-mut ilaassanngillat:

- a) toqqorsiviinnartut, saqqummersitsiviinnartut nioqqutissanilluunniit ingerlassap pigisaanik tunniussivissaannartut atugassiaralugit sanaanik atuineq;
- b) toqqorsiviinnartut, saqqummersitsiviinnartut tunniussiviinnartulluunniit atugassatut ingerlassap pigisaanik nioqqutissaateqarnermik atatitsineq;
- c) ingerlassami allami suliareqqiinissaq kisiat siunertaralugu ingerlassap pigisaanik nioqqutissaateqarnermik atatitsineq;
- d) nioqqutissanik pisiortornissaq imaluunniit ingerlassamut paasissutissanik pissarsiorneq piinnarlugu aalajangersimasumik ingerlassaqarfeqarnermik atatitsineq;
- e) pilerisaarineq (reklame), paasissutissanik katersuiniarneq, ilisimatuussutsikkut misissuinerit assigisaannilluunniit suliaqarnerit, ingerlassamut piareersaatitut ikiuutitulluunniit ittut kisiisa siunertaralugit aalajangersimasumik ingerlassaqarfeqarnermik atatitsineq.

4. Inuk ingerlatamik nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanniittumik sullissilluni, nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni suliaqarpat, sinniisoq namminersortoq taamaattoq imm. 6-imi taaneqartuq pinnani, taanna nunami kingullertut taaneqartumi ingerlatap aalajangersimasumik ingerlatsiviatut isigineqassaaq imaappat:

- a) nunami tassani piginnaatitaappat piginnaatitaasarpalluunniit ingerlatap aqqani isumaqatigiissuteqarnissamut, suliaalu ingerlassamut nioqqutissanik pisiortornissaannarnut killilerneqarsimanngippat, imaluunniit
- b) taamaattumik piginnaatitaanngitsoq, kisiannili nunami kingullertut taaneqartumi ingerlassap pigisaanik nioqqutissaateqarpat, ingerlassarlu sinnerlugu piniakkanik tunniussisartuulluni.

5. Sillimasiisarfik nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanniittoq nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni aalajangersimasumik ingerlatsiveqartutut isigineqassaaq sulisuni sinnisorluunniit tassani najugalik aqutigalugit nunat aappaanni tassani sillimasiinermut akiligassanik tigusiniartarpat tassaniluunniit ajutoorsinnaanerit sillimmasertarpat.

6. Ingerlassaq nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanniittoq nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni aalajangersimasumik ingerlatsiveqartutut isigineqassanngilaq, nunami tassani niuernermit isumaqatigiissaasoq, pisiniussisartoq sinnisorluunniit namminersortoq alla nammineq inuussutissarsiumminut ilanngullugu taamaasiortoq aqutigalugu ingerlataqarnera piinnarlugu. Sinnisorisalli taamaattup ingerlassaa tamakkiisumik annertuumilluunniit ingerlassamut qulaani pineqartumut atassuteqarpat siuliani taaneqartutut sinniisutut namminersortutut isigineqassanngilaq.

7. Selskabip nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni najugaqartup selskabi nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni najugaqartoq qulangersimappagu tassanngaluunniit selskabi qulangersimaneqarpat imaluunniit (aalajangersimasumik ingerlatsiveqarnikkut allatulluunniit) nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni ingerlassaqarpat tamatumaannaap kingunerissanngilaa taakkua arlaata aapparmi aalajangersimasumik ingerlatsiviatut isigineqarnissaa.

8. Aningaasanik taarsigassarsisitsisarfik nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanniittoq nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni aalajangersimasumik ingerlatsiveqartutut isigineqassaaq, sulisuni sinnisorluunniit tassani najugalik aqutigalugit nunat aappaanni tassani aningaasanik taarsigassarsisitsisaruni.

Kapitali III

Aningaasarsianik akileraarusiineq

Allaaserisaq 6

Pigisanit aalaakkaasunit aningaasarsiat

1. Pigisanit aalaakkaasunit aningaasarsiat (matumani ilaallutik naasorissaanermit aningaasarsiat) inuup nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni najugaqartup, nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanniittunit pisai nunat aappaanni tassani akileraaruserneqarsinnaapput.

2. Taaguut “pigisat aalaakkaasut” isumaqartinneqassaaq nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni pigisat inissisimaffianni inatsisini paasineqartarneratut. Taaguummut tamatigut ilaapput pigisanut aalaakkaasunut atortut, uumasuutit sakkullu naasorissaanermit atorneqartut, pisussaaffiit pigisat aalaakkaasut pillugit inatsisit nalinginnaasut malillugit atortut, atuisinnaatitaanerit pigisanut aalaakkaasunut tunngasut taamatullu akilersuutitut allanngorartunut aalajangersimasunulluunniit pisusaanerit aatsitassanik, puilasunik imaluunniit pinngortitami piarneqarsinnaasunik allanik atuinermut atuisinnaanermulluunniit akiliutigineqartartunut; umiarsuit timmisartullu pigisatut aalaakkaasutut isigineqanngillat.

3. Imm. 1-imi aalajangersagaq toqqaannartumik atuinermi, atukkiussinermi, attartortitsinermi allatulluunniit pigisanik aalaakkaasunik atuinermi aningaasarsianut atuutissaaq.

4. Imm. 1-imi 3-milu aalajangersakkat aamma atuutissapput isertitanut pigisanit aalaakkaasunit ingerlassamit pigineqartuneersunut, aammalu pigisanit aalaakkaasunit namminersorluni inuussutissarsiornermut atorneqartunit isertitanut.

Allaaserisaq 7

Inuussutissarsiummik ingerlatsinikkut iluanaarutit

1. Ingerlatap nunat isumaqatigiissuteqaqatigiissut arlaanniittup iluanaarutai nunami tassaniinnaq akileraaruserneqarsinnaapput, ingerlassaq nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni aalajangersimasumik ingerlatsiveqarluni inuussutissarsiummik tassani ingerlatsinngippat. Ingerlassaq nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni taamaattumik ingerlataqarpat ingerlassap iluanaarutai nunat aappaanni tassani akileraaruserneqarsinnaapput, kisiannili taamaallaat iluanaarutit ilaat aalajangersimasumik ingerlatsivimmut tassunga tunngatinneqarsinnaasut.
2. Imm. 3-mi aalajangersakkat naapertorlugit ingerlataq nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanniittoq aalajangersimasumik ingerlatsivimmit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni inissisimasumit inuussutissarsiummik ingerlataqarpat aalajangersimasumik ingerlatsiviup, qulangersimaneqanngitsumik namminersorluni ingerlataasuuguni taakkutullu assingusumilluunniit suliaqarluni aammalu taakkutullu assingusumilluunniit atugassaqartitaasuuguni, kiisalu pituttorsimanngilluinnartumik aalajangersimasumik ingerlatsivittut ingerlataanermigut inaarlugit niuerner migut iluanaarutigisinnaasaraluisut annertutigisut nunani isumaqatigiissuteqaqatigiissuni taakkunani tamani naatsorsuutigineqassapput.
3. Aalajangersimasumik ingerlatsiviup iluanaarutaasa angissusilerneqarneranni aningaasartuutit aalajangersimasumik ingerlatsivimmut iluaqutissatut atorneqarsimasut ilanngaatigineqarnissaat ajornartinneqassanngilaq, matumani ilaallutik siulersorneqarnermut nalinginnaasumillu allaffeqarnermut aningaasartuutaasimasut, taakku nunami aalajangersimasumik ingerlatsiviup sumiiffiani allaniluunniit aningaasartuutigineqarsimanersut apeqqutaatinnagu.
4. Ingerlassap iluanaarutaasa tamarmiusut taassuma immikkoortorta qarfiinut tamanut agguarnerisigut aalajangersimasumik ingerlatsiviup iluanaarutai nunani isumaqatigiissuteqaqatigiinni naatsorsorneqartarnerat ileqquusimappat, taava nuna isumaqatigiissuteqaqataasoq pineqartoq ileqquusut malillugit iluanaarutitik akileraaruteqaataasussanik angissusiliinissaminut imm. 2-mit akornuserneqassanngilaq. Agguariaaserli atorneqartoq allaaserisami matumani tunngaviusunut naapertuuttunik iner neqartitsissaaq.
5. Aalajangersimasumik ingerlatsiviup ingerlassamik nioqqutissanik pisiortuussisimanera pissutigiiannarlugu iluanaarutit sulluunniit aalajangersimasumik ingerlatsivimmut tunngatinneqarsinnaanngillat.
6. Immikkoortut siuliiniittut malinnerisigut iluanaarutit aalajangersimasumik ingerlatsivimmut tunngatitassat ukiumit ukiumut assigiimmik periaaseqarluni

naatsorsorneqartassapput, allatut iliuuseqarnissamut pitsaasunik naammaginartunillu pissutissaqanngippat.

7. Iluanaarutit aningaasarsianik, isumaqatigiissummi matumani allaaserisani allani immikkut allaaserineqarsimasunik ilaqarpata allaaserisani taakkunani allani aalajangersakkat allaaserisami matumani aalajangersakkanit sunnerneqassanngillat.

Allaaserisaq 8

Umiarsuartigut timmisartutigullu angallannermi isertitat

1. Umiarsuartigut timmisartutigullu nunani tamalaani angallannermi isertitat taamaallaat nunami isumaqatigiisuteqaqataasumi ingerlassap siulersuisoqarfiviani akileraaruserneqarsinnaapput.
2. Umiarsuartigut timmisartutigullu angallannermi nunat isumaqatigiisuteqaqatigiit aappaannaanni ingerlanneqartumi isertitat, nunat isumaqatigiisuteqaqatigiit aappaanni tassani akileraaruserneqarsinnaapput.
3. Imm. 1-imi 2-milu aalajangersakkat aamma atuutissapput ataatsimoorussanut ilaanermi (pool), piginneqatigiit kattuffianni (konsortium) ilaanermi imaluunniit nunat tamalaat peqataaffigisaannik ingerlassaqarnermi aningaasarsianut.

Allaaserisaq 9

Ingerlassat imminnut atassuteqaqatigiittut

1. Imaalisoqartillugu
 - a) ingerlassaq nunat isumaqatigiisuteqaqatigiit arlaanniittoq nunat isumaqatigiisuteqaqatigiit aappaanni ingerlassamik siulersuinnermut, aqutsinnermut imaluunniit aningaasalersuinnermut toqqaannartumik toqqaannanngitsumilluunniit peqataasoq, imaluunniit
 - b) inuit taakkua nunat isumaqatigiisuteqaqatigiit arlaanni aammalu nunat isumaqatigiisuteqaqatigiit aappaanni ingerlassamik siulersuinnermut, aqutsinnermut imaluunniit aningaasalersuinnermut toqqaannartumik toqqaannanngitsumilluunniit peqataasut

taamaattullu arlaanni ingerlassat taakkua marluk akunnerminni niueqatigiinnertik aningaasatigullu suleqatigiinnertik pillugit piumasaqaatinik, ingerlassat qulangersimaneqanngitsut akornanni piumasaqaatit aalajangersagaasinnaasunit allaassuteqartunik isumaqatigiisuteqarsimappata aalajangersaasimappataluunniit, taava piumasaqaatit taakkua atuussimannikkaluarpata sinneqartoorutit sulluunniit ingerlassat taakkua arlaannut tuttussaagaluit ingerlassap taassuma iluanaarutaanut ilanngunneqassapput, taakkulu tunngavigalugit akileraaruserneqassallutik.

2. Nunat isumaqatigiisuteqaqataasut aappaanni ingerlassap isertitai nunat aappaanni tassani akileraaruseriikkat, nunat isumaqatigiisuteqaqatigiit arlaata nunami tassani ingerlassap isertitaanut ilannguppagit - taamatullu akileraaruserlugit - ingerlatallu akunnerminni piumasaqaatit isumaqatigiisutigisimasaat, ingerlatat qulangersimaneqanngitsut akornanni piumasaqaatit isumaqatigiisutaasimasinnaasut assigisimagaluarpatigit isertitat

ilanngunneqartut taamaalillutik nunamut kingullertut taaneqartumut tuttussaagaluar mata, taava tassani aningaasarsianit akileraarutitut naatsorsorneqarsimasunut naapertuuttunik nunat aappaat taanna ilanngaateqartitsissaaq, tamanna tunngaviusumik aningaasallu annertussusaannut naapertuuttumik pisussatut nunat aappaannit taassumanga isigineqarpat. Iluarsiinermi isumaqatigiissummi matumani aalajangersakkat allat qissimigaarneqartassapput, aammalu pisariaqassappat nunani isumaqatigiissuteqaqatigiinni pisortat oqartussaasut isumasioqatigiittassallutik.

Allaaserisq 10

Iluanaarutisiat

1. Iluanaarutisiat selskabimit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni inissisimasumit inummut nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni najugaqartumut akilernerqartut nunani isumaqatigiissuteqaqatigiinni tamani akileraaruserneqarsinnaapput.
2. Taaguut "iluanaarutisiat" allaaserisami matumani isumaqarpoq aktianit, andelsbevisinit - akiitsut pinnagit - allatulluunniit sinneqartoorutit ilaannit aningaasarsiat, aammalu selskabip aningaasanik tunniussaqartup nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni inissisimaffiani akileraartarnermi inatsisit naapertorlugit aktiatigut isertitat akileraaruserneqartarnerat assigalugu selskabip pisassarisaanit allanit aningaasarsiat.
3. Imm. 1-imi aalajangersakkat apequtaatinnagit nunani isumaqatigiissuteqaqatigiinni marluusuni pisortat oqartussaasut isumaqatigiissutigisinnaavaat, iluanaarutisiat isumaqatigiissummi atiatigut taallugu suliffeqarfimmud tuttussat, nunami isumaqatigiissuteqaqataasumi suliffeqarfiup inissisimaffiani iluanaarutisiat akileraarusigassaangippata nunat isumaqatigiissuteqaqataasut aappaanni selskabinit iluanaarutisiat akileraaruteqaataanissaannut aalajangersakkatigut atuuttutigut akileraaruserneqassanngitsut nunat aappaanni tassani.
4. Allaaserisq 4-mi, imm. 3 apequtaatinnagu selskabimit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni nalunaarsorneqarsimasumit iluanaarutisiat nunami tassani akileraaruserneqarsinnaapput. Iluanaarutisianik pissarsisoq nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni selskabip nalunaarsorneqarfiani najugaqarpat, iluanaarutisiat taamaallaat nunami tassani akileraaruserneqarsinnaapput. Selskabi iluanaarutisianik tunniussisoq taamaallaat nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni nalunaarsorneqarfigisamini unerartitsisussaatitavoq.

Allaaserisq 11

Erniat

1. Erniat nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanneersut, inummullu nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni najugaqartumut akilernerqartut taamaallaat nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni tassani akileraaruserneqarsinnaapput, inuk pineqartoq ernianik piginnittuiuppat.
2. Erniat piginnittuiat nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni najugaqarpat nunallu isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni, nunamit najugaqarfigisaminit allaasumi

aalajangersimasumik ingerlatsiveqarpat imaluunniit aalajangersimasumik sumiiffeqarpat, ernialiiffiusorlu inuussutissarsiormi suliffeqarfimmuut aalajangersimasumik ingerlatsivimmit ingerlanneqartumut, namminersorluniluunniit inuussutissarsiormuut aalajangersimasumik sumiiffimmit ingerlanneqartumut toqqaannartumik attuumassuteqarpat, taava imm. 1-imi aalajangersakkat apeqqutaatinnagit erniat nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanneersut taamatullu piginnittuiannut akilerneqartut allaaserisaq 7-imi imaluunniit allaaserisaq 14-imi aalajangersakkat naapertorlugit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni aalajangersimasumik ingerlatsiviup imaluunniit aalajangersimasumik sumiiffiup inissisimaffiani akileraaruserneqassapput.

3. Taaguut "erniat" allaaserisami matumani isumaqarpoq akiitsorineqartunit sunilluunniit isertitat, allaaserisaq 10, imm. 2 naapertorlugu iluanaarutisiaanngitsut, pigisat aalaakkaasut qularnaveeqqusiunneqarsimanerat qularnaveeqqusiunneqarsimannnginneralluunniit apeqqutaatinnagu. Taaguummi pingaartumik pineqarput statsgældsbevisinit isertitat aamma obligationinit imaluunniit allakkatigut uppersaaserlugit tunniussanit isertitat, matumani ilaallutik gældsbevisit, obligationit imaluunniit allakkatigut uppersaaserlugit tunniussat nalingisa qaffariaataat iluanaarutitaallu. Kingusinaarluni akiliinermi pillaammik tapiliussat allaaserisami matumani erniatut isigineqassanngillat.

4. Ernianik akiliisup erniallu piginnittuiat, imaluunniit taakkua marluk inummik pingatserlutik immikkut ittumik attuumassuteqarnerannik pissuteqartumik erniat akilerneqartut akiitsunut sanilliullugit, attuumassuteqarneq taaneqartoq piusimanngikkaluarpat akiitsoqartup ernianillu piginnittuiusup akunnerminni isumaqatigiissutigisinnaasaraluannit anneruppata, allaaserisami matumani aalajangersakkat taamaallaat aningaasanut minnernut tunngatillugu atorneqassapput. Taamaalisoqartillugu aningaasat sipporutaasut nunani isumaqatigiissuteqaqatigiinni tamani inatsisit naapertorlugit akileraaruserneqassapput, isumaqatigiissummi matumani aalajangersakkat allat nakkutigalugit.

Allaaserisaq 12

Kisermaassisinnaanermut akiliutit

1. Kisermaassisinnaanermut akiliutit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanneersut, inummullu nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni najugaqartumut akilerneqartut nunat aappaanni tassani akileraaruserneqarsinnaapput.

2. Kisermaassisinnaanermulli akiliutit taamaattut aammattaaq nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni pinngorfianni akileraaruserneqarsinnaapput nunami tassani inatsisit naapertorlugit, kisianni akileraarutit akiligassanngortinneqartut kisermaassisinnaanermut akiliutit tamarmiusut 25 pct.-iat qaangersimassanngilaat.

3. Taaguut "kisermaassisinnaanermut akiliutit" allaaserisami matumani isumaqarpoq atuakkiamik, eqqumiitsulianik ilisimatusarnermulluunniit sulianik, matumani ilaallutik filmit takutitassiat aammalu filmit båndillu radiukkuut fjernsynikkulluunniit aallakaatitassanut atugassat, kisermaassisinnanermik nalunaarsimanernut tamanut, nioqqutissat ilisarnaataannut, allapalaarnernut ilutsinulluunniit, titartakkanut, sananermi najoqqutassanut (formel)

sanariaatsinulluunniit isertukkanut, imaluunniit nioqqutissiornermi, niuerluni aningaasarsiornermi ilisimatusarnermiluunniit misilittakkat pillugit paasissutissanik atuinermut atuisinnaanermulluunniit akiliutisiarineqartartut sulluunniit.

4. Imm. 1-imi aalajangersakkat atuutissanngillat inuk kisermaassisinnaanermut akiliutinik pisartuq nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni najugaqarluni, nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni kisermaassisinnaanermut akiliutit pinngorfianni tassani aalajangersimasumik ingerlatsivikkut inuussutissarsiornermik ingerlassaqarpat imaluunniit namminersorluni inuussutissarsiortuuppat nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni tassani aalajangersimasumik inissisimaffeqartumik, aammalu atuisinnaatitaaneq taanna pigisarluunniit aalaakkaasoq kisermaassisinnaanermut akiliummut tunngaviusoq aalajangersimasumik ingerlatsivimmut taamaattumut sumiiffimulluunniit aalajangersimasumut toqqaannartumik atassuteqarpat. Taamaattoqartillugu allaaserisami 7-imi aamma allaaserisami 14-imi aalajangersakkat atuutissapput.

5. Kisermaassisinnaanermut akiliutit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanneersutut isigineqassapput Naalakkersuisunit, kommunimi pisortanit inummilluunniit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni tassani najugaqartumit akilerneqarpata. Inulli kisermaassisinnaanermut akilersuisoq nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni najugaqarluni najugaqaraniluunniit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni aalajangersimasumik ingerlatsiveqarpat imaluunniit sumiiffimmit aalajangersimasumit inuussutissarsiummik ingerlataqarpat, tassungalu atasumik kisermaassisinnaanermut akilersuisussanngorsimappat kisermaassisinnaanerillu akilersorneqarnerat aalajangersimasumik ingerlatsiviup imaluunniit aalajangersimasumik sumiiffiup akilersorpagit, taava kisermaassisinnaanermut akiliutit isigineqassapput nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaannit tassanga aalajangersimasumik ingerlatsiviusumit imaluunniit aalajangersimasumik sumiiffimmit pisutut.

6. Kisermaassisinnaanermut akiliutinik akiliisup akiliiiffigineqartullu imikkut ittumik atassuteqarneranni imaluunniit taakkua pingajuusullu immikkut ittumik atassuteqarneranni kisermaassisinnaanermut akilerneqartut, atorineqarnerannut, atorineqarsinnaanerannut imaluunniit paasissutissanut akiliinermut tunngavigineqartut atassuteqarneq tamanna piusimanngikkaluarpat akiliutissaagaluamit anneruppata, taava allaaserisami matumani aalajangersakkat taamaallaat aningaasanut minnerusunut atuutissapput. Taamaattoqartillugu aningaasat sipporutaat akileraaruserneqarsinnaapput nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni tamani inatsisit naapertorlugit, isumaqatigiissummi matumani aalajangersakkat allat nakkutigalugit.

Allaaserisaq 13

Iluanaarutit pigisat tuninerannit pisut

1. Iluanaarutit inuup nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni najugaqartup pigisat aalaakkaasut nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni inissisimasut - allaaserisaq 6, imm. 2-mi taaneqartutut ittut - tunineranni pissarsiai nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni tassani akileraaruserneqarsinnaapput.

2. Pigisat atortuusut aalaakkaasuunngitsut aammalu ingerlatap nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanniittup aalajangersimasumik ingerlatsiviani nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanniittumi inuussutissarsiornermi pigisanut ilaasut tunineranni iluanaarutit, imaluunniit pigisat atortuusut aalaakkaasuunngitsut inuup nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni najugaqartup nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni aalajangersimasumik ingerlatsiveqartumik namminersorluni inuussutissarsiornermini atugaasa tunineranni iluanaarutit, matumani aamma ilaallutik aalajangersimasumik ingerlatsiviup nammineq atorunnaarnerani (immikkut imaluunniit ingerlatsiviup tamakkerluni atorunnaarneratigut) imaluunniit aalajangersimasumik sumiiffiup taamaattup atorunnaarnerani iluanaarutit, nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni tassani akileraaruserneqarsinnaapput.
3. Iluanaarutit umiarsuup timmisartullu nunat tamalaat akornanni angallannermi atorneqartup imaluunniit pigisat atortuusut aalaakkaasuunngitsut aammalu umiarsuit timmisartullu ingerlanneranni atorneqartut tunineranni pissarsiarineqartut taamaallaat nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni ingerlatsiviup siulersuisuiisa inissisimaffianni akileraaruserneqarsinnaapput.
4. Pigisat allat tamarmik imm. 1, 2 aamma 3-mi taaneqanngitsut tunineranni iluanaarutit taamaallaat nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni tunisisup najugarisaani akileraaruserneqarsinnaapput.

Allaaserisq 14

Namminersorluni inuussutissarsiorneq

1. Namminersorluni inuussutissarsiornikkut imaluunniit allatut namminersorluni suliffiuteqarnikkut inuup nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni najugaqartup nammineerluni aningaasarsiai taamaallaat nunami tassani akileraaruserneqarsinnaapput. Aningaasarsiali taamaattut nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni akileraaruserneqarsinnaapput imaattoqartillugu
 - a) nunat aappaanni tassani suliffeqarfiutimi ingerlannissaa siunertaralugu qaqugukkulluunniit atorsinnaasaminik aalajangersimasumik sumiiffeqarpat, aatsaalli tamanna sumiiffittut aalajangersimasuusutut taaneqarsinnaappat; imaluunniit
 - b) nunat aappaanni tassani qaammatit 12-t ukiup akileraarfiusup pineqartup ingerlanerani aallartittup naasulluunniit iluanni, piffissami piffissaniluunniit katillugit ullut 183-it sinnerlugit najugaqarallarsimappat, tamannali taamaallaat isertitat ilaannaannut suliffeqarfiup nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni tassani, piffissami tassani piffissaniluunniit taakkunani ingerlanneqarneranut atuumassuteqartunut atuutissaaq.
2. Taaguut “namminersorluni inuussutissarsiorneq” pingaartumik namminersorluni ilisimatusarnermut, atuakkiornermut, eqqumiitsuliornermut, ilinniartitsinermit imaluunniit ilikkartitsinissamik sulinermit kiisalu namminersorluni nakorsatut, inatsisilerituutut, ingenioritit, titartaasartutut, kigutit nakorsaattut naatsorsuutinillu kukkunersiuisutut ingerlatsinermit tunngavoq.

Allaaserisq 15

Nammineerluni kiffartuussinerit

1. Allaaserisani 16, 18 aamma 19-imi aalajangersakkat atorveqanngippata inuup nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni najugaqartup aningaasarsiai, akissarsiai allatulluunniit nammineq sulinermit pissarsiai taamaallaat nunami tassani akileraaruserneqarsinnaapput, suliaq nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni ingerlanneqarsimanngippat. Suliaq tassani ingerlanneqarsimappat pissarsiat tassanngaanneersut nunat aappaanni tassani akileraaruserneqarsinnaapput.

2. Imm. 1-imi aalajangersakkat apequtaatinnagit inuup nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni najugaqartup atorveqartitaanerminut atatillugu, nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni nammineerluni sulinermit pissarsiai taamaallaat nunami siullertut taaneqartumi akileraaruserneqarsinnaapput imaassimappat:

- a) pissarsisoq piffissami ataatsimi arlaqartuniluunniit nunat aappaanni najugaqarallarsimappat piffissami qaammatit 12-t ingerlaneranni, ukiup akileraarfiusup pineqartup aallartinnerani naanerani luunniit katillugit ullut 183-it inorlugit, aamma
- b) akissarsiat sulisitsisumit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni najugaqanngitsumit taannaluunniit sinnerlugu akilernerqarpata, aamma
- c) akissarsiat sulisitsisup nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni aalajangersimasumik ingerlatsivianit imaluunniit aalajangersimasumik sumiiffianit akilernerqanngippata, aamma
- d) sulisorisanik atukkiussinerunngippat.

3. Aalajangersakkat siuliini taaneqartut apeqquataatinnagit umiarsuarni timmisartuniluunniit sulinermi akissarsiat nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni ingerlatsiviup angerlarsimaffiani akileraaruserneqarsinnaapput.

Allaaserisaq 16

Siulersuisutut akissarsiat

Siulersuisutut akissarsiat akissarsiilluunniit assigisaat inummit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni najugaqartumit selskabimi assingusumiluunniit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanniittumi siulersuisunut ilaasortaanermut tunngatillugit pissarsiarineqartut nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni tassani akileraaruserneqarsinnaapput. Allaaserisaq 4, imm. 3 apeqquataatinnagu inuup nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni najugaqartup, selskabimit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni nalunaarsorneqarsimasumit honorarisiai il.il. oqaaseqatigiinni siullerni taaneqartutuut nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni akileraaruserneqarsinnaapput. Honorarisianik il.il. pissarsisoq nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni selskabip nalunaarsorneqarfiani najugaqarpat, honorarisiat il.il. taamaallaat nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni tassani akileraaruserneqarsinnaapput. Selskabi akiluteqartoq taamaallaat nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni nalunaarsorneqarfigisamini unerartitsisussaatitaavoq.

Allaaserisaq 17

Eqqumiitsuliortut timersortartullu

1. Allaaserisaq 14 aamma 15-imi aalajangersakkat apeqquataatinnagit aningaasarsiat inuup nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni najugaqartup eqqumiitsuliortuulluni, soorlu isiginnaartitsisartutut, filmiliaritittartutut, radiukkut fjernsynikkulluunniit tusarnaartitsisartutut isiginnaartitsisartutut, imaluunniit nipilersortartuulluni timersortartuulluniluunniit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni taamatut suliaqarnermigut aningaasarsiai nunat aappaanni tassani akileraaruserneqarsinnaapput.
2. Aningaasarsiat eqqumiitsuliortup imaluunniit timersortartup taamatut sulinermigut pissarsiassai eqqumiitsuliortup timersortartulluunniit nammineq pinngippagit inumnulli allamut tunniunneqartillugit aningaasarsiat taakku allaaserisani 7, 14 aamma 15-imi aalajangersakkat apeqquataatinnagit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni eqqumiitsuliortup timersortartulluunniit suliamik ingerlatsiffigisaani akileraaruserneqarsinnaapput.
3. Imm. 1 aamma 2-mi aalajangersakkat atuutinngillat aningaasarsianut eqqumiitsuliortup timersortartulluunniit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni najugaqartup nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni taamatut sulinermigut isertitaanut, nunat aappaanni tassani tikeraarnek nunami siullertut taaneqartumi pisortat aningaasaataannit annertunerpaamik akilernerqarsimappat. Taamaattoqartillugu aningaasarsiat taamaallaat nunami siullertut taaneqartumi akileraaruserneqarsinnaapput.

Allaaserisaq 18

Soraarnerussutisiat

Soraarnerussutisiat nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaannit tunniunneqartartut aammalu nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni inunnik isumaginninneq pillugu nunami tassani inatsisit naapertorlugit inummut nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni najugaqartumut tunniunneqartartut nunani tamani akileraaruserneqarsinnaapput.

Allaaserisaq 19

Ilinniartut

Aningaasat ilinniartup imaluunniit lærlingip nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaata tikeraanngitsiarnerani nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni najugaqartup najugaqarsimasulluunniit inuuniarnerminut, ilinniartinneqarnerminut ilinniagaqarnerminulluunniit, ilinniarnissaannaq ilinniagaqarnissaannarluunniit siunertaralugu nunami siullertut taaneqartumi najugaqarallarnermini pisartagai nunami tassani akileraaruserneqassanngillat, aningaasat nunap taassuma avataaniit pisartagarippagit.

Allaaserisaq 20

Aningaasarsiat allat

1. Aningaasarsiat inummit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni najugaqartumit pissarsiarineqartartut isumaqatigiissummilu matumani allaaserisani siuliini erseqqarilluinnartumik taaneqarsimanngitsut - suminnganneereri apeqquaatinnagit - taamaallaat nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni tassani akileraaruserneqarsinnaapput.
2. Imm. 1-imi aalajangersakkat atuutissanngillat aningaasarsianik pissarsisoq nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni najugaqarpat, nunallu isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni aalajangersimasumik ingerlatsiveqarpat aalajangersimasumilluunniit sumiiffeqarpat, aammalu pisassarineqartoq pigisarluunniit aalaakkaasoq aningaasarsiat aallaaviat sullivimmut aalajangersimasumik ingerlatsiveqartumik ingerlanneqartumut imaluunniit namminersorluni inuussutissarsiorfimmuut aalajangersimasumik inissisimaffimmit ingerlanneqartumut toqqaannartumik atassuteqarpat. Taamaattoqartillugu allaaserisaq 7-imi aamma allaaserisaq 14-imi aalajangersakkat atuutissapput. Taamaattorli aalajangersimasumik ingerlatsivik imaluunniit aalajangersimasumik sumiiffik pigisamik aalaakkaasumik ilaqarpat, pigisamit aalaakkaasumit taamaattumit aningaasarsiat allaaserisaq 6-imi aalajangersakkat naapertorlugit akileraaruserneqassapput.

Kapitali IV

Pigisat akileraaruserneqartarnerat

Allaaserisaq 21

Pigisat

1. Pigisat, tassaasut pigisat aalaakkaasut - allaaserisaq 6-imi taakkartorneqartut - inummit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni najugaqartumit pigineqartut nunallu

isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni inissisimasut, nunat aappaanni tassani akileraaruserneqarsinnaapput.

2. Pigisat atortuusut, pigisat aalaakkaasut pinnagit, ingerlatap aalajangersimasumik ingerlatsiviani inuussutissarsiornermut pigisanut ilaasut, ingerlatap nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanneersup nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni pigisai imaluunniit pigisat sumiiffimmut aalajangersimasumut attuumassutillit inuup nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni najugallip nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni namminersorluni inuussutissarsiornermini atugai, nunat aappaanni tassani akileraaruserneqarsinnaapput.

3. Pigisat umiarsuaasut timmisartuusullu nunat tamalaat akornanni angallannermi atorneqartut, pigisallu - pigisat aalaakkaasut pinnagit - umiarsuartigut timmisartutigullu angallannermik suliaqarnermi taamaattumi atorneqartut taamaallaat nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni ingerlatap siulersuisuiisa inissisimaffianni akileraaruserneqarsinnaapput.

4. Pigisat allat tamarmik nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni najugaqartumit pigineqartut taamaallaat nunami tassani akileraaruserneqarsinnaapput.

Allaaserisaq 22

Toqusup qimatai

Aningaasarsiat toqusup pigisanit qimataanit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanneersut tiguisumit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni najugaqartumit pissarsiarineqartut nunami siullertut taaneqartumi taamaallaat akileraaruserneqarsinnaapput.

Kapitali V

Marloriaammik akileraarnermik atorunnaarsitsineq

Allaaserisaq 23

Ilanngaateqartitsisarneq

1. Inuk nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni najugaqartoq nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanniittumi pigisanit aningaasarsiaqarpat pigisaqarpalluunniit, aningaasarsiallu pigisalluunniit taamaattut isumaqatigiissummi matumani aalajangersakkat malillugit nunami kingullertut taaneqartumi akileraaruserneqarsinnaappata nuna siullertut taaneqartoq piginnaatitsissaaq:

- a) inuup najugaqartup pineqartup aningaasarsianit akileraarutaani aningaasat, nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni aningaasarsianit akileraarutinut akilersimasaanut naapertuuttut ilanngaatitut atorneqassasut;
- b) inuup najugaqartup pineqartup pigisaminit akileraarutaani aningaasat, nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni pigisanit akileraarutinut akilersimasaanut naapertuuttut ilanngaatitut atorneqassasut.

2. Ilanngaatilli taamaattut aningaasarsianit imaluunniit pigisanit akileraarutit ilaat - akileraarutit taakku ilanngaammik akuersinnginnermi naatsorsorneqarsimatillugit -

aningaasarsianut pigisanulluunniit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni akileraaruserneqarsinnaasunut tunngasut sinnersinnaassanngilaat.

Kapitali VI

Aalajangersakkat immikkut ittut

Allaaserisaq 24

Kinaassusersiunnginneq

1. Inuit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni najugaqartut nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni akileraaruserneqarsinnaassanngillat, inuit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni tassani najugaqartut akileraaruserneqarnikkut, pingaartumik sumi najugaqartuuneq eqqarsaatigalugu, tassani atugassarisaannit atugassariumaagaannilluunniit allaanerusumik qaffasinnerusumilluunniit.
2. Aalajangersimasumik ingerlatsivimmik ingerlatap nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanneersup nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni pigisaanik akileraarusiineq nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni tassani ingerlassanit nunami tassani ingerlassap assinganik ingerlatalinnit sukanganerussanngilaq. Aalajangersagaq taanna imatut nassuiarneqarsinnaassanngilaq nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaata inunnut, inissisimaneq ilaqtanilluunniit pilersuinissaq pissutigalugu nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaata namminermini najugaqartunut nammineq akileraarutunik oqilisaasarnermisut, sakkukillilerisarnermisut millilerisarnermisullu nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni najugaqartutut iliorfigissallugit pisussaaffigissagaa.
3. Allaaserisaq 9, imm. 1-imi, allaaserisaq 11, imm. 4-mi imaluunniit allaaserisaq 12, imm. 6-imi aalajangersakkat atorneqartillugit taamaallaat erniat, kisermaassisinnaanermut akiliutit akiliutillu allat ingerlatap nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanneersup inummut nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni najugaqartumut akiliutai, ingerlatat taamaattut aningaasarsiaasa akileraaruteqaataasussat naatsorsorneranni ilanngaatigineqarsinnaassapput, inummut nunami siullertut taaneqartumi najugaqartumut akiliutigineqarsimasut pineqartarnerattuut. Taamatuttaaq ingerlatap nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanneersup inummut akiitsui suulluunniit ingerlatat taamaattut pigisaasa akileraaruteqaataasussat naatsorsorneranni ilanngaatigineqarsinnaassapput, inummut nunami siullertut taaneqartumi najugaqartumut akiitsorineqartut pineqartarnerattuut.
4. Ingerlassat nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanniittut inummit ataatsimit arlalinnilluunniit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit aappaanni najugaqartunit tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit, toqqaannartumik toqqaannangitsumilluunniit, pigineqartunik nakkutigineqartunilluunniit pigisallit, nunami siullertut taaneqartumi akileraaruserneqarsinnaassanngillat imaluunniit tassunga atasumik piumasaqarfigineqarsinnaassanngillat nunami siullertut taaneqartumi ingerlassat assingusut akileraartarnikkut tassungalu atasumik piumasaasutigut atugarisaannit atugassarisaannilluunniit allaanerusumik oqimaannerusumilluunniit.
5. Allaaserisaq 2-mi aalajangersakkat apeqqutaatinnagit allaaserisaq manna akileraarutinit sunulluunniit qanorluunniit taaguteqartinneqartunut atuutissaaq.

Allaaserisaq 25

Piomasaaqatigiilluni isumaqatigiissuteqarnermi periaatsit

1. Inuk isumaqaruni pineqaatissiissutit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaannit tamanilluunniit aalajangerneqartut, isumaqatigiissummut matumunnga naapertuutinngitsumik akileraarnermik namminerminut kinguneqartut kinguneqassasulluunniit, taava - nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit iluminni inatsisitigut sakkugisinnaasaat apeqqutaatinnagit - tamanna nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaanni najukkamini pisortanut oqartussaasunut suliassiissutigisinnaavaa. Suliassiissut pineqaatissiinerup, isumaqatigiissummi matumani aalajangersakkanut naapertuutinngitsumik akileraarnermik kinguneqartup nalunaarutigineqaqqaarneraniit ukiut 3-t qaangiutsinnagit nassiunneqassaaq.
2. Suliassiissut pissutissaqartutut isigineqarpat pisortallu oqartussaasut namminneq naammaginarumik aalajangiisinnaanngikkunik, akileraarnerup isumaqatigiissummut matumunnga naapertuutinngitsup pinngitsoortinnissaa siunertaralugu anguniarsinnaavaat suliassap piomasaaqatigiinnikkut inaarneqarnissaa. Isumaqatigiissutaasut suulluunniit nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit iluini inatsisini piffissarititaasut suulluunniit apeqqutaatinnagit isumagineqartassapput.
3. Nunani isumaqatigiissuteqaqatigiinni marluusuni pisortat oqartussaasut piomasaaqatigiinermikkut anguniassavaat ajornartorsiutit nalornisoorutilluunniit isumaqatigiissutit qanoq paasineqarnissaanut atorneqarneranulluunniit atasumik saqqummersinnaasut iluarsiniarnissaat. Aamma marloriaammik akileraannginnissaaq anguniarlugu pissutsini isumaqatigiissummi taaneqanngitsuni imminnut isumasioqatigiissinnaapput.
4. Nunani isumaqatigiissuteqaqatigiinni pisortat oqartussaasut toqqaannartumik imminnut atassuteqarfigiissinnaapput, matumani aammattaaq ataatsimoorussamik ataatsimiititaliaq namminerminnik sinniisuminnilluunniit inuttaqartoq aqqutigalugu, immikkoortut siulii naapertorlugit isumaqatigiissuteqarnissaaq siunertaralugu.

Kapitali VII

Aalajangersakkat naggasiutit

Allaaserisaq 26

Atuutilerfia

1. Isumaqatigiissut manna atuutilissaaq 1. januar 2001.
2. Piffissaq imm. 1-imi taaneqartoq aallarnerfigalugu nunat taakku marluk protokoliliaat 4. februar 1992-imeersoq atuukkunnaassaaq.

Allaaserisaq 27

Atorunnaarsitsineq

Isumaqatigiissut atuuttuassaaq nunat isumaqatigiissuteqaqatigiit arlaannit atorunnaarsineqarserluni. Nuna isumaqatigiissuteqaqataasoq sorlerluunniit isumaqatigiissummik atorunnaarsitsisinnaavoq minnerpaamik qaammatsiutit malillugit ukiup naanissaa qaammatinik arfinilinnik sioqqullugu nalunaaruteqarnermigut.

Tamanna uppersarlugu ataani atsiortut tamatumunnga pissusissamisoortumik piginnaatitaasut, isumaqatigiissut manna atsiorpaat.

Suliarineqarpoq savalimmiormiusut, kalaallisut danskisullu oqaasertalimmik, oqaatsillu tamarmik assigiimmik atuussuseqarput.

Igaliku, ulloq 30. august 2000.

Savalimmiuni Naalakkersuisut sinnerlugit

Kalaallit Nunaanni Naalakkersuisut sinnerlugit